## IN THE ABSTRACT:

Page 23, amend the paragraph starting at line 2 and ending at line 10 as follows:

A shifting device is provided for the preferably powerless transmission of shift commands to a fully automatic or semi-automatic transmission of a motor vehicle and a frame and/or housing and a gearshift lever mounted pivotably along a shift gate. A first shift stop and a second shift stop are provided for the gearshift lever which each define a shift position for the said gearshift lever. At least one detection device is provided for detecting the shift position(s). An inoperative position is provided into which the gearshift lever pivots back by itself from the deflected shift position, driven by a restoring force. The shifting device has an actuating device, which can countermand a shift stop, so that the gearshift lever can be pivoted beyond the shift position(s) defined by this shift stop.